7 April 2016
Arabic

الجمعية العامة



الدورة الاستثنائية الثلاثون
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*
المناقشة العامة

رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لأوزبكستان لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه الإعلان الذي اعتمده الدول الأعضاء في منظمة شنغهاي
للتعاون بمناسبة دورة الجمعية العامة الاستثنائية بشأن مشكلة المخدرات العالمية، المقرر عقدها
في نيويورك في الفترة من ١٩ إلى ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١٦ (انظر المرفق).

وباسم الدول الأعضاء في منظمة شنغهاي للتعاون، أرجو ممتنًا تعميم هذه الرسالة
ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الدورة الاستثنائية، في إطار البند ٧ من جدول
الأعمال المؤقت.

(توقيع) أيلدار شيغابوتدينوف
القائم بالأعمال بالنيابة

* A/S-30/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

130416 130416 16-05744 (A)



مرفق الرسالة المؤرخة ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لأوزبكستان لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالروسية]

إعلان الدول الأعضاء في منظمة شنغهاي للتعاون بمناسبة انعقاد الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن مشكلة المخدرات العالمية

تعلن الدول الأعضاء في منظمة شنغهاي للتعاون ما يلي وفقاً لموقفها الموحد بشأن خطر المخدرات الذي تم الاتفاق عليه في اجتماع قمة المنظمة المعقود في أوفاً في ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٥:

١ - تعرب الدول الأعضاء في منظمة شنغهاي للتعاون عن قلقها إزاء تفاقم المشكلة المتمثلة في الخطر الدولي الذي تشكله المخدرات، وهي المشكلة التي تمثل تحدياً خطيراً للأمن الدولي والتنمية الاقتصادية المستدامة للدول، والتي تتطلب توحيد الجهود المبذولة من جانب المجتمع الدولي؛

٢ - تعرب الدول الأعضاء عن التزامها الراسخ بصون وتعزيز النظام الدولي القائم حالياً لمراقبة المخدرات، استناداً إلى اتفاقيات الأمم المتحدة الرئيسية الثلاث، وفي ظل قيام الأمم المتحدة بدور تنسيقي محوري، وقد عارضت الدول الأعضاء باستمرار المحاولات الرامية إلى الانتفاص من دور النظام الدولي القائم لمكافحة خطر المخدرات؛

٣ - تعتقد الدول الأعضاء أنه من الأهمية بمكان أن تُبذل في سبيل التصدي لمشكلة المخدرات العالمية جهود مشتركة تستند إلى نهج متكامل ومتوازن وإلى مبدأ تحمّل الدول مسؤولية عامة ومشتركة، مع التركيز على التدابير الملموسة الرامية إلى القضاء على إنتاج المخدرات على مستوى العالم في نهاية المطاف، بما في ذلك القضاء على زراعات النباتات المخدّرة غير المشروعة ومرافق تجهيزها، وإنشاء إطار قانوني فعال للتعامل مع العقاقير الاصطناعية المستحدثة وغيرها من المؤثرات النفسانية، وتعزيز التعاون في مجال إعادة تأهيل مدمني المخدرات والتقليص الفعال لحجم الطلب على المخدرات؛

٤ - تعرب الدول الأعضاء في منظمة شنغهاي للتعاون عن قلقها إزاء ارتفاع مستوى إنتاج المخدرات في أفغانستان، مما يشكل خطراً على التنمية الاجتماعية والاقتصادية وعلى الأمن في أفغانستان ودول أخرى. وفي هذا السياق، تعلن الدول الأعضاء استعدادها للقيام بدور فاعل في مكافحة خطر المخدرات على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف، وللإسهام في توحيد الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي وتوطيد أواصر التعاون من أجل التصدي لهذه المشكلة.